

Izrek

Napotilo iz člena 11(2) Uredbe št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah na člen 9(1)(b) te uredbe je treba razlagati tako, da organ socialne varnosti, ki je po zakonu prevzemnik pravic osebe, ki je bila neposredno oškodovana v prometni nesreči, pred sodišči države članice, v kateri ima svoj sedež, ne more vložiti neposredne tožbe zoper zavarovalnico osebe, domnevno odgovorne za to nesrečo, ki ima svoj sedež v drugi državi članici.

(¹) UL C 272, 25.10.2008.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 10. septembra 2009
(predlog za sprejetje predhodne odločbe
Oberlandesgericht München – Nemčija) – Zentrale zur
Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV proti Adolf
Darbo AG

(Zadeva C-366/08) (¹)

(Usklajevanje zakonodaj — Direktiva 95/2/ES — Priloga III,
del A — Direktiva 2001/113/ES — Priloga I, del II, drugi
odstavek — Ekstra džem, pri katerem je vsebnost topnih snovi
58 % in ki kot konzervans vsebuje kalijev sorbat (E 202) —
Pojem ‚džem z nizko vsebnostjo sladkorja‘)

(2009/C 267/39)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberlandesgericht München

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Tožena stranka: Adolf Darbo AG

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Oberlandesgericht München – Razlaga Priloge III, dela A, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta št. 95/2/ES z dne 20. februarja 1995 o aditivih za živila razen barvil in sladil (UL L 61, str. 1) in priloge I, dela II, drugega stavka, Direktive Sveta 2001/113/ES z dne 20. decembra 2001 o sadnih džemih, želejih, marmeladah in sladkani kostanjevi kaši, namenjeni za prehrano ljudi (UL L 10, str. 67) – Možnost trženja džema, pri katerem je vsebnost

topnih snovi 58 % in ki kot konzervans vsebuje kalijev sorbat (E 202), pod oznako „ekstra džem“ – Pojem „džem z nizko vsebnostjo sladkorja“

Izrek

Pojem „džemi z nizko vsebnostjo sladkorja“, naveden v delu A priloge III k Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 95/2/ES z dne 20. februarja 1995 o aditivih za živila razen barvil in sladil, kakor je bila spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 98/72/ES z dne 15. oktobra 1998, zajema džeme z oznako „džemi“ oziroma „ekstra džemi“, pri katerih je vsebnost sladkorja občutno zmanjšana v primerjavi z referenčno vrednostjo 60 %. Glede proizvodov z oznako „ekstra džemi“, pri katerih je vsebnost sladkorja 58 %, ni mogoče šteti, da imajo majhno vsebnost sladkorja v smislu te določbe.

(¹) UL C 272, 25.10.2008.

Sklep Sodišča z dne 9. julija 2009 – Fornaci Laterizi Danesi SpA proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva C-498/08 P) (¹)

(Pritožba — Ničnostna tožba — Rok za vložitev tožbe — Začetek teka — Nedopustnost zaradi nepravočasnosti — Očitno neutemeljena pritožba)

(2009/C 267/40)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Pritožnica: Fornaci Laterizi Danesi SpA (zastopnik: M. Salvi, odvetnik)

Nasprotna stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: C. Zadra in D. Recchia, zastopnika)

Predmet

Pritožba zoper sklep Sodišča prve stopnje (prvi senat) z dne 9. septembra 2008 v zadevi Fornaci Laterizi Danesi proti Komisiji (T-224/08) – s katerim je Sodišče prve stopnje kot nedopusten zavrglo predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije 2008/25/ES z dne 13. novembra 2007 o sprejetju prvega posodobljenega seznama območij, pomembnih za Skupnost, za celinsko biogeografsko regijo v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS (UL L 12, str. 383) v delu, v katerem je v naveden seznam pod številko IT20A0018 vpisano zemljišče, ki je v lasti pritožnice.